



تجربه‌های جهانی سازگاری معماری با اقلیم

ویلیام وبر و سیموس یاناس

مترجمین

مرضیه آزادارمکی

(استادیار دانشگاه تربیت دبیر شهید رجایی)

رضوانه اصغری



انتشارات شهرسازی

۱۳۹۹

عنوان و نام پدیدآور	تجربه‌های جهانی سازگاری معماری با اقلیم / اویراستاران [ویلی وبر و سیموس یاناس. مترجمین مرضیه آزادارمکی، رضوانه اصغری.
مشخصات نشر	تهران: انتشارات شهرسازی، ۱۳۹۹.
مشخصات ظاهری	۳۲۴ص.
شابک	۹۷۸-۶۲۲-۹۶۸۶۱-۴-۰
وضعیت فهرست نویسی	فیبا
یادداشت	عنوان اصلی: Lessons from vernacular architecture, 2014
موضوع	معماری پایدار
موضوع	Sustainable architecture
موضوع	معماری بومی-جنبه‌های زیست محیطی
موضوع	Vernacular architecture-- Environmental aspects
شناسه افزوده	یاناس، سیموس، ویراستار
شناسه افزوده	Yannas, Simos
شناسه افزوده	وبر، ویلی، ویراستار
شناسه افزوده	Weber, Willi
شناسه افزوده	ازادارمکی، مرضیه، ۱۳۶۰ - مترجم
شناسه افزوده	اصغری، رضوانه، ۱۳۷۰ - مترجم
رده بندی کنگره	NA۲۵۴۲/۶
رده بندی دیویی	۷۲۰/۹
شماره کتابشناسی ملی	۷۳۷۱۰۴
تجربه‌های جهانی سازگاری معماری با اقلیم	

چاپ اول - ۱۳۹۹

شمارگان: ۱۰۰۰ نسخه

قیمت: ۹۵۰۰۰ تومان

شابک: ۹۷۸-۶۲۲-۹۶۸۶۱-۴-۰

این اثر، مشمول قانون حمایت مؤلفان و مصنفان و هنرمندان مصوب ۱۳۴۸ است، هرکسی تمام یا قسمتی از این اثر را بدون اجازه مؤلف (ناشر) نشر یا پخش یا عرضه نماید مورد پیگرد قانونی قرار خواهد گرفت.



نشانی دفتر مرکزی: تهران، خیابان کارگر جنوبی، کوچه فردوسی، پلاک ۱۷، تلفن: ۵۵۶۴۶۳۶۷

پایگاه اطلاع رسانی و فروشگاه اینترنتی: www.Shahrsaziiran.com پست الکترونیکی: Shahrsaziiran@Gmail.com

پیشگفتار

با توجه به شرایط جاری در جهان معماری، با طیف گسترده‌ای از تغییرات در عرصه معماری روبرو هستیم. امروزه گوناگونی شدیدی از سبک‌ها و شیوه‌های جدید طراحی معماری و مرمت ظهور کرده است که تابعی از همان تغییراتی است که در جهان و جهان معماری به وقوع پیوسته است. شرایط معاصر در ساختار معماری بناها اثرات مهمی گذاشته است. معماری جدید بسیار متفاوت از معماری سنتی است، معماری مدرن ضمن اینکه عناصر بسیاری را مورد توجه قرار داده است عناصر معماری سنتی را نیز به عنوان ابژه‌های مصرفی و قابل دآوری ملاحظه کرده است.

جهان معماری همواره نسبت به معماری سنتی و بومی، از علاقه جدی برخوردار بوده است. اغلب تحقیقات و انتشارات موجود در زمینه معماری سنتی یا بومی، از رویکرد مردم‌شناسی یا باستان‌شناسی پیروی کرده‌اند؛ درحالی‌که کتاب‌های مربوط به طراحی آب و هوایی و معماری پایدار، تمایل دارند به اصول معاصر مراجعه کنند و پیشنهادها را بر مبنای راجعه مستقیم به تجارب گذشته، بیان کنند.

کتاب به‌طور مستقیم از معماری سنتی و بومی استفاده کرده و آن‌ها را به‌عنوان راهنما و الهام‌بخش ساختمان‌های جدید به‌شمارده کتاب ارائه می‌کند. در این مجموعه راه‌حل‌های مناسب فنی و اجتماعی ارائه‌شده توسط معماری بومی و سنتی به تفصیل مورد تجزیه و تحلیل قرار گرفته است. با استفاده از مطالعات موردی بین‌المللی، به جنبه‌های طراحی حیض معماری سنتی با توجه به عوامل آب و هوایی نیز پرداخته شده است.

هدف این کتاب دستیابی به شرایط محیطی قابل تحمل در محوطه داخلی برای ساکنان با کمترین هزینه در انرژی و مصالح و جایگزین کردن منابع انرژی تجدیدپذیر، منابع تجدیدپذیر است. کلیه مقالات این کتاب نشان می‌دهد که دوروش مهم در این زمینه وجود دارد، اول انقلاب انرژی از ساختمان‌ها فراهم شده است تا کاربرد تکنیک‌های منفعل طراحی محیط را مورد استفاده قرار دهد. و دوم معماری بومی الهام‌بخش توسعه ایده‌ها و پروژه‌های جدید بوده است و به‌عنوان تخته پرش و الگویی برای انرژی عمل می‌کند. هدف این کتاب نگاهی به رابطه فیزیکی معماری با آب و هوا و سایت در معماری بومی است. چراکه نقش و اهمیت دقیق آب و هوا به عنوان یک اصل مولد برای شکل ساخته‌شده همچنان یک امر مهم در معماری است.

کتاب حاضر در چهارده مقاله ارائه شده است که از بیست و سومین اجلاس پی‌اچ‌ای‌ای انتخاب شده‌اند و با موضوع «طراحی هوشمندانه، آسایش مقرون به‌صرفه» در ژنو برگزار شده است. امید است این کتاب مورد توجه دانشجویان و پژوهشگران معماری قرار گیرد و راه‌گشایی جهت ساخت معماری معاصر با توجه به اصول اقلیمی و بومی گذشته باشد.